

Волков Ю. В., к.ю.н., доцент,  
Уральский государственный юридический университет  
г. Екатеринбург, Российская Федерация

## УТОЧНЕНИЕ ЮРИДИЧЕСКОГО ТЕРМИНА *РАСПРОСТРАНЕНИЕ* МЕТОДАМИ СОВРЕМЕННОЙ ЛИНГВИСТИКИ <sup>1</sup>

Аннотация: В статье рассмотрен вопрос толкования термина *распространение* на основе методов дистрибутивной семантики и с использованием общедоступного вычислительного комплекса RusVectores. Описано первое (или одно из первых) применение в юриспруденции методов дистрибутивной семантики. Установлены семантические связи термина *распространение*. Результат может быть использован в законодательных и научных целях, а также для подготовки учебных пособий.

Ключевые слова: вектор, информация, закон, право, распространение, семантика, связь, сообщение.

Правовая проблема точного подбора терминов для составления законов и описания действий, которые регулируются законами — существовала всегда. С учетом развития телекоммуникационных сетей важным средством информационного взаимодействия граждан и органов власти становится передача и распространение информации в информационных сетях общего пользования [ 3, с. 20]. В связи с реализацией права на информацию в условиях опережающего развития информационных технологий применение и толкование отдельных терминов, например *распространение* информации — вызывает особую озабоченность [ 3]. Ранее отмечалось, что существующее законодательство и практика его применения требуют уточнения [ 1 ].

---

<sup>1</sup> См.: Сборник статей Международной научно-практической конференции «Проблемы становления гражданского общества» (Тюмень, 17.01.2018 г.). – Стерлитамак: АМИ, 2018.

Дальней анализ термина *распространение*, представленный в настоящей статье, проведен на основе новых методов, которые специалистами именуется как методы дистрибутивной семантики или компьютерной лингвистики [ 5]. Вероятно это первый (или один из первых) случай применения в юриспруденции методов дистрибутивной семантики (компьютерной лингвистики). Дескриптивная лингвистика [2, с.87], так в момент возникновения именовалась дистрибутивная семантика и математическая (инженерная) лингвистика [2, с.96] возникли в 50-е годы XX века и получили новый импульс в развитии в связи с изменениями возможностей вычислительной техники и, главное, в связи с появлением новых программных продуктов, которые позволяют решать различные задачи. В дистрибутивной семантике слова обычно представляются в виде векторов в многомерном пространстве их контекстов. Для пользователя результат выводится в виде пары терминов и числового значения, которое характеризует семантическое сходство (косинусная близость). Один из первых общедоступных ресурсов снабжённых вычислительными средствами является сайт Кутузова Андрея - <http://rusvectors.org/ru/>. RusVectors — это инструмент, который позволяет исследовать отношения между словами в дистрибутивных моделях [ 5].

Термин *распространение* информации представлен в статье 29 Конституции РФ в глагольной форме «каждый имеет право ... распространять», соответственно проводился анализ глагольных форм. Вычисление семантической близости проведено на основе Национального Корпуса Русского Языка (НКРЯ) и русской Wikipedia, что соответствует 630 миллионам слов и словоформ. Получен следующий результат:

распространять — разбрасывать	0.274;
распространять — вещать	0.255;
распространять — ознакомлять	0.203;
распространять — распределять	0.190;
распространять — разглашать	0.174;

распространять — озвучивать	0.174;
распространять — передавать	0.167;
распространять — оглашать	0.137;
распространять — сообщать	0.070.

Таким образом термин *распространение* необоснованно подменён в законе «Об информации...» термином *передача* [ 4]. Распространение – это вещание, распределение, разглашение, озвучивание. В меньшей степени это передача. Соответственно, текст закона требует доработки в части уточнения формулировки понятия *распространение*.

### **Список использованной литературы:**

1. Волков Ю. В. О толковании термина «распространение информации» / Актуальные проблемы права и правоприменительной деятельности на современном этапе: Сборник статей международной научно-практической конференции (6 окт. 2017 г.,г. Челябинск). – Уфа: АЭТЕРНА, 2017. – С. 29-33.
2. Кодухов В. И. Общее языкознание: Учеб. – М. Высшая школа, 1974. – 303 с.
3. Официальное электронное опубликование: История, подходы, перспективы / Под ред. проф. В. Б. Исакова. – М.: Формула права, 2012. – 320 с.
4. Постановление Конституционного Суда РФ от 26 октября 2017 года № 25-П. Федеральный закон от 27.07.2006 № 149-ФЗ (ред. от 29.07.2017) «Об информации, информационных технологиях и о защите информации» // КонсультантПлюс URL: <http://www.consultant.ru/>. (Дата обращения 02.10.2017).
5. Kutuzov A., Kuzmenko E.: WebVectors: A Toolkit for Building Web Interfaces for Vector Semantic Models. In: Ignatov D. et al. (eds) Analysis of Images, Social Networks and Texts. AIST 2016. Communications in Computer and Information Science, vol 661. Springer, Cham, 155 – 161 (2016).